

**XLII. MEMORIALNI SEŠTANJEK
PROFESORJA JANEZA PLEČNIKA**

**XLIInd PROFESSOR JANEZ PLEČNIK
MEMORIAL MEETING**

z mednarodnim simpozijem
with International Symposium

**TUMORJI V POVEZAVI
Z OKUŽBO S ČLOVEŠKIMI
VIRUSI PAPILOMA (HPV)**

**HUMAN PAPILLOMAVIRUSES
(HPV) RELATED TUMORS**



1.-2. december 2011 / December 1-2, 2011
Medicinska fakulteta Univerze v Ljubljani
Faculty of Medicine University of Ljubljana
Korytkova 2, Ljubljana, Slovenija



Profesor dr. Janez Plečnik (1875-1940)
B. Jakac, kreda, 6. 12. 1979

MEDICINSKA FAKULTETA UNIVERZE V LJUBLJANI
INŠTITUT ZA PATOLOGIJU
INŠTITUT ZA ANATOMIJO
INŠTITUT ZA HISTOLOGIJU IN EMBRIOLOGIJO
INŠTITUT ZA SODNO MEDICINO

v sodelovanju z / in collaboration with
INŠTITUTOM ZA MIKROBIOLOGIJO IN IMUNOLOGIJO

vljudno vabijo na / kindly invite you to the

XLII. MEMORIALNI SESTANEK PROFESORJA JANEZA PLEČNIKA

XLIInd PROFESSOR JANEZ PLEČNIK MEMORIAL MEETING

z mednarodnim simpozijem
with International Symposium

TUMORJI V POVEZAVI Z OKUŽBO S ČLOVEŠKIMI VIRUSI PAPILOMA (HPV)

HUMAN PAPILLOMAVIRUSES (HPV) RELATED TUMORS

1. - 2. december 2011 / December 1 - 2, 2011
Medicinska fakulteta Univerze v Ljubljani /
Faculty of Medicine University of Ljubljana
Korytkova 2, Ljubljana, Slovenija

XLII. MEMORIALNI SESTANEK PROFESORJA JANEZA PLEČNIKA XLIInd PROFESSOR JANEZ PLEČNIK MEMORIAL MEETING

z mednarodnim simpozijem
with International Symposium

TUMORJI V POVEZAVI Z OKUŽBO S ČLOVEŠKIMI VIRUSI PAPILOMA (HPV) HUMAN PAPILLOMAVIRUSES (HPV) RELATED TUMORS

Častni predsednik / Honorary President
Akademik prof. dr. *Dušan Ferluga*, dr. med.

Organizacijski odbor / Organizing Committee

Predsednica / President: *Nina Gale*, Inštitut za patologijo,
Medicinska fakulteta Ljubljana
Glavni tajnik / Secretary: *Jože Pižem*, Inštitut za patologijo,
Medicinska fakulteta Ljubljana
Blagajnik / Treasurer: *Anja Milenkovič Kramer*, Inštitut za
patologijo, Medicinska fakulteta Ljubljana

Člani / Members:

Jože Balažič, Inštitut za sodno medicino, Medicinska
fakulteta Ljubljana
Zvezdana Dolenc Stražar, Inštitut za patologijo,
Medicinska fakulteta Ljubljana
Jera Jeruc, Inštitut za patologijo, Medicinska fakulteta
Ljubljana
Dean Ravnik, Inštitut za anatomijo, Medicinska
fakulteta Ljubljana
Alenka Vizjak, Inštitut za patologijo, Medicinska
fakulteta Ljubljana
Metka Volavšek, Inštitut za patologijo, Medicinska
fakulteta Ljubljana
Metka Zorc, Inštitut za histologijo in embriologijo,
Medicinska fakulteta Ljubljana

Tehnična tajnica / Technical Secretary: *Vlasta Krfogec*,
Inštitut za patologijo, Medicinska fakulteta Ljubljana

Znanstveni odbor / Scientific Committee

Predsednik / President:

Mario Poljak, Inštitut za mikrobiologijo in imunologijo,
Medicinska fakulteta Ljubljana

Člani / Members:

Dušan Ferluga, Inštitut za patologijo, Medicinska fakulteta Ljubljana

Irena Hočevar Boltežar, Klinika za otorinolaringologijo in cervikalno kirurgijo, Univerzitetni klinični center Ljubljana

Srečko Koren, Inštitut za mikrobiologijo, Medicinska fakulteta Ljubljana

Boštjan Luzar, Inštitut za patologijo, Medicinska fakulteta Ljubljana

Gregor Mikuz, Institute of Pathology, University of Innsbruck, Innsbruck

Margareta Strojan Fležar, Inštitut za patologijo, Medicinska fakulteta Ljubljana

Nina Zidar, Inštitut za patologijo, Medicinska fakulteta Ljubljana

PROGRAM / PROGRAMME

Četrtek, 1. December, 2011
Thursday, December 1, 2011

09.00-09.30 Svečana otvoritev / Pozdravni nagovori
Opening Ceremony / Welcome Addresses

09.30-10.00 Odmor s kavo / Coffee Break

10.00-11.00 **Uvodno predavanje / Keynote Lecture**
Rak pri človeku v povezavi z okužbami
Infections causing human cancers
Harald zur Hausen (Heidelberg, Germany)

Predsedstvo / Chairpersons: *Mario Poljak, Dušan Ferluga, Gregor Mikuz*

11.00-11.30 Odmor s kavo / Coffee Break

HPV - bazična spoznanja / HPV - Basic Science

Predsedstvo / Chairpersons: *Boštjan Luzar, Boštjan J. Kocjan*

11.30-12.00 Klasifikacija genotipskih različic HPV alfa.
Splošne značilnosti, nukleotidni mejniki
in predlog razporeditve genotipskih različic
HPV 6 in HPV 11
Classification and nomenclature system
for human alphapapillomavirus variants.
General features, nucleotide landmarks and
assignment of HPV6 and HPV11 isolates to
variant lineages
*Robert D. Burk, Zigu Chen, Ariana Harari,
Benjamin C. Smith, Boštjan J. Kocjan, Polona
J. Maver, Mario Poljak (New York, USA)*

12.00-12.30 Pregled 20 let raziskovanja HPV v Sloveniji
Review of 20 years of HPV research in
Slovenia
Mario Poljak (Ljubljana, Slovenia)

12.30-13.00 Pregled kožnih bolezni v povezavi s HPV
Cutaneous manifestations of HPV: a review
*Eduardo J. Calonje, Jose Carlos Cardoso
(London, UK)*

13.00- 13.15 Razprava / Discussion

13.15 -14.30 Kosilo / Lunch Break

Tumorji glave in vratu / Tumors of the Head and Neck

Predsedstvo / Chairpersons: *Nina Gale, Nina Zidar*

14.30-15.00 Karcinom glave in vratu v dobi HPV
Carcinoma of the head and neck in the HPV era
Antonio Cardesa, Alfons Nadal (Barcelona, Spain)

15.00-15.30 Ploščatocelični karcinom glave in vratu v povezavi s HPV
HPV-associated head and neck squamous cell carcinoma
Bruce M. Wenig (New York, USA)

15.30-15.55 Vpliv HPV na diagnozo in zdravljenje bolnikov s karcinomom ustne votline in ustnega dela žrela
The impact of HPV on the diagnosis and management of patients with oropharyngeal carcinoma
Tim R. Helliwel (Liverpool, UK)

15.55-16.10 Razprava / Discussion

16.10-16.25 Odmor s kavo / Coffee Break

Predsedstvo / Chairpersons: *Metka Volavšek, Irena Hočevar Boltežar*

16.25-16.50 Karcinomi nosne in obnosnih votlin v povezavi s HPV: kliničnopatološke značilnosti
HPV-related sinonasal carcinomas: clinicopathological features
Llucía Alos (Barcelona, Spain)

16.50-17.15 Vloga HPV pri tumorjih žlez slinavk
Role of HPV in salivary gland tumors
Alena Skálová, J. Kašpírková-Němcová, T. Vaněček (Plzen, Czech Republic)

17.15-17.40 Benigni tumorji glave in vratu v povezavi z okužbo s HPV – papilomatoza grla
HPV-related benign lesions of the head and neck – laryngeal papillomatosis
Nina Gale, Boštjan J. Kocjan, Irena Hočevar Boltežar, Kristina Fujs Komloš, Nina Zidar, Miha Žargi, Mario Poljak (Ljubljana, Slovenia)

17.40-17.55 Razprava / Discussion

17.55-18.40 **Voden ogled posterjev / Guided poster presentations**

Predsedstvo / Chairpersons: Katja Seme, Nina Zidar

Petek, 2. December 2011
Friday, December 2, 2011

Predrakave spremembe in rak anogenitalnega področja
Precursor Lesion and Cancer of the Anogenital Region

Predsedstvo / Chairpersons: *Marjetka Uršič Vrščaj, Jože Pižem*

09.00-09.30 Klinično breme karcinoma materničnega vratu
Clinical burden of cervical carcinoma
Peter Hillemanns, Philipp Soergel, Matthias Jentschke (Hannover, Germany)

09.30-10.00 Histopatologija predrakavih sprememb
in raka materničnega vratu
Histopathology of cervical precursor
lesions and cancer
Sigurd Lax (Graz, Austria)

10.00-10.15 Razprava / Discussion

10.15-10.30 Odmor s kavo / Coffee Break

Predsedstvo / Chairpersons: *Peter Hillemanns, Jovan Miljković*

10.30-11.00 Klinično breme karcinomov ženskega
zunanjega spolovila, nožnice in zadnjika
Clinical burden of vulvar, vaginal and anal
carcinomas
Elmar Joura (Vienna, Austria)

11.00-11.30 HPV-pozitivni in negativni tumorji ženskega
zunanjega spolovila in nožnice: patološke
značilnosti
HPV-positive and negative tumors of the
vulva and vagina: pathological features
Jaume Ordi (Barcelona, Spain)

11.30-12.00 Benigne spremembe anogenitalnega
področja v povezavi s HPV
Benign HPV-related lesions in the anogenital
region
Marko Potočnik (Ljubljana, Slovenia)

12.00-12.15 Razprava / Discussion

12.15-13.30 Kosilo / Lunch Break

Cepljenje in preventiva / Vaccination and Prevention

Predsedstvo / Chairpersons: *Lax Sigurd, Mario Poljak*

- 13.30-14.00 Test PAP pri preprečevanju raka materničnega vratu
PAP test in prevention of cervical cancer
Margareta Fležar-Strojan (Ljubljana, Slovenia)
- 14.00- 14.30 HPV testiranje pri preprečevanju in zdravljenju predrakavih sprememb in raka materničnega vratu
HPV testing in prevention and management of cervical precursor lesions and cancer
Silvia de Sanjosé (Barcelona, Spain)
- 14.30-15.00 Novosti v cepljenju proti HPV
Recent advances in HPV vaccination
Elmar Joura (Vienna, Austria)
- 15.00-15.15 Razprava / Discussion
- 15.15-15.45 **Predstavitev izbranih posterjev in podelitev nagrad za najboljše posterje**
Selected poster presentations and the best posters' awards

Predsedstvo / Chairpersons: *Nina Zidar, Katja Seme*

- 15.45-16.00 Zaključne besede / Closing remarks
Mario Poljak, Nina Gale (Ljubljana)
- 19.00 Slovenska filharmonija — Zdravniški koncert
Concert of Medical Doctors

POSTERSKA SEKCIJA / POSTER SESSION

Četrtek, 1. december in petek 2. december 2011
Thursday, December 1 and Friday, December 2, 2011

Četrtek, 1. december 2011 / Thursday, December 1, 2011
17.55-18.40 Voden ogled posterjev
Guided poster presentations

Predsedstvo / Chairpersons: *Katja Seme, Nina Zidar*

P01

Razreševanje mejnih rezultatov testa Hybrid Capture 2 HPV DNA
Resolving borderline results of Hybrid Capture 2 HPV DNA Test
Oštrbenk Anja, Adela Fratnik Steyer, Katja Seme, Mario Poljak

P02

Pregled molekularnih tehnik za opredeljevanje novih
genotipov HPV
Molecular methods for the characterisation of novel HPV
genotypes
*Anja Kovanda, Boštjan J. Kocjan, Boštjan Luzar, Marko
Potočnik, Branko Pirš, Mario Poljak*

P03

Prvo leto rutinske uporabe HPV triažnega testa v Sloveniji:
naše izkušnje
The first year of routine HPV testing in triage setting
in Slovenia: our experiences
*Adela Fratnik Steyer, Oštrbenk Anja, Petra Čuk, Mario
Poljak*

P04

Primerjava raznolikosti dveh genomskih področij HPV-42
Genomic diversity of two HPV-42 genomic regions
*Polona J. Maver, Boštjan J. Kocjan, Katja Seme, Mario
Poljak*

P05

Uporaba Abbott RealTime High Risk HPV testa za
dokazovanje in identifikacijo HPV v arhivskih tkivnih
vzorcih karcinoma ustne votline in ustnega dela žrela
Evaluation of the Abbott RealTime High Risk HPV test
for detection and identification of HPV in archival tissue
specimens of oral and oropharyngeal cancer
*Boštjan J. Kocjan, Polona J. Maver, Nina Zidar, Katarina
Odar, Nina Gale, Mario Poljak*

Po6

Nizka prevalenca HPV v arhivskih tkivnih vzorcih ploščatoceličnega karcinoma ustne votline in ustnega dela žrela

Low prevalence of HPV in archival tissue specimens of oral and oropharyngeal squamous cell carcinoma

Lea Hošnjak, Boštjan J. Kocjan, Polona J. Maver, Nina Gale, Mario Poljak

Po7

Vloga okužbe s HPV pri raku glave in vratu: ljubljanske izkušnje

The role of HPV infection in head and neck cancer: Ljubljana experience

Primož Strojjan, Robert Šifrer, Vojko Didanovič, Kristina Fujs Komloš, Mario Poljak, Daniel Velkavrh, Nina Gale

Po8

Adjuvantno zdravljenje papilomatoze grla

Adjuvant therapy of laryngeal papillomatosis

Irena Hočevar Boltežar, Maja Šereg Bahar, Miha Žargi, Nina Gale, Mojca Maticič, Mario Poljak

Po9

Perzistenca genomskih različic HPV pri bolnikih s ponavljajočo se papilomatozo grla

Persistence of HPV genomic variants in recurrent respiratory papillomatosis

Boštjan J. Kocjan, Polona J. Maver, Kristina Fujs Komloš, Irena Hočevar Boltežar, Katja Seme, Nina Gale, Mario Poljak

P10

Genotipska razporeditev HPV pri bolnikih z analnim rakom v Sloveniji: preliminarni rezultati

Distribution of HPV genotypes in Slovenian patients with anal carcinoma: preliminary results

Kristina Fujs Komloš, Boštjan J. Kocjan, Pavle Košorok, Tomaž Rus, Janez Toplak, Matic Bunič, Mario Poljak

P11

Perzistenca genomskih različic HPV-6 pri bolnikih s ponovljenimi anogenitalnimi bradavicami

Persistence of HPV-6 genomic variants in patients with recurrent anogenital warts

Kristina Fujs Komloš, Boštjan J. Kocjan, Katja Seme, Pavle Košorok, Mario Poljak

P12

Primerjava genotipov beta HPV v posameznih in združenih dlakah obrvi

Genomic distribution of beta HPV in single eyebrow hair samples and pools of eyebrow hair samples

Kristina Fujs Komloš, Boštjan J. Kocjan, Anja Šterbenc, Mateja Jelen, Katja Seme, Pavle Košorok, Mario Poljak

P13

Prevalenca in seroprevalenca okužb s HPV-6, HPV-11, HPV-16 in HPV-18 pri ženskah, vključenih v Državni program zgodnjega odkrivanja predrakavih sprememb materničnega vratu ZORA

Prevalence and seroprevalence of HPV-6, HPV-11, HPV-16 and HPV-18 among women attending organized Slovenian national cervical screening program ZORA

Mateja Jelen, Helena Faust, Veronika Učakar, Irena Klavs, Joakim Dillner, Mario Poljak

P14

Novi biološki označevalci predstopenj ploščatoceličnega karcinoma materničnega vratu

New biological markers in precursor lesions of cervical squamous carcinoma

Anja Šelih, Helena Gutnik, Irena Srebotnik Kirbiš, Margareta Strojjan Fležar

P15

Prevalenca genotipske različice HPV 16 s 63 bp dolgo podvojitvijo v genu E1 pri ženskah v Sloveniji

Prevalence of HPV 16 genomic variant carrying 63 bp duplicated sequence within the E1 gene in Slovenian women

Željka Bogovac, Maja M. Lunar, Boštjan J. Kocjan, Katja Seme, Nina Jančar, Mario Poljak

P16

Razporeditev genotipov HPV pri slovenskih bolnicah z rakom materničnega vratu in podtipske različice HPV 16, HPV 18 in HPV 33

Distribution of HPV genotypes in women with cervical cancer in Slovenia and genomic variants of HPV 16, HPV 18 and HPV 33

Nina Jančar, Boštjan J. Kocjan, Maja M. Lunar, Mario Poljak, Jasna Šinkovec, Eda Vrtačnik-Bokal

P17

Prevalenca in razporeditev visokorizičnih HPV med slovenskimi ženskami pred uvedbo cepljenja: raziskava na osnovi presejanja za raka materničnega vratu

Pre-vaccination prevalence and distribution of high-risk HPV types in Slovenian women: a cervical cancer screening based study

Veronika Učakar, Irena Klavs, Mario Poljak

SPLOŠNE INFORMACIJE

GENERAL INFORMATION

Kraj sestanka / Venue

Velika predavalnica, pritličje Medicinske fakultete,
Korytkova 2, Ljubljana

Large Lecture Hall, Ground Floor of the Faculty of Medicine,
Korytkova 2, Ljubljana

Uradna jezika / Official Languages

Slovenski in angleški; ni simultanega prevajanja.

Slovenian and English; no simultaneous translation will be provided.

Prijava / Registration

Za udeležbo na sestanku ni kotizacije. Udeleženci se lahko prijavijo po elektronski pošti ali osebno eno uro pred pričetkom sestanka na recepciji v avli Medicinske fakultete, Korytkova 2.

There will be no registration fee for participation at the meeting. Participants can register by e-mail or one hour before the opening of the meeting in the entrance hall of the Faculty of Medicine, Korytkova 2.

Potrdilo o udeležbi / Certificate of Attendance

Udeleženci bodo prejeli potrdilo o udeležbi na sestanku za vsak posamezen dan udeležbe na srečanju. Zdravniška zbornica Slovenije bo strokovno izpopolnjevanje na sestanku zdravnikom upoštevala pri podaljšanju licence. Kreditne točke bodo dodeljene za vsak dan posebej.

A Certificate of Attendance will be issued to participants at the registration desk.

Dodatne informacije

Additional information is available from

Prof. dr. Boštjan Luzar, dr. med.

Inštitut za patologijo, Medicinska fakulteta Univerze v
Ljubljani

Korytkova 2, 1000 Ljubljana

T: + 386 1 543 7130

F: + 386 1 543 7101

E-mail: bostjan.luzar@mf.uni-lj.si

Koncert zdravnikov / Concert of Medical Doctors

V petek, 2. decembra 2011, ob 19 uri v Slovenski filharmoniji.

Diplomo profesorja Janeza Plečnika za izjemne študijske dosežke pri predmetih anatomija, histologija z embriologijo in patologija na Medicinski fakulteti v Ljubljani prejmejo študentke in študenti *Tomaž Cankar, Luka Čavka, Monika Češnjevar, Maruša Črnič, Luka Jeraj, Janja Jerina, Mark Kačar, Ožbej Kunšič, Nejc Planinc, Zala Skomina, Martina Šebök in Tanja Varl.*

Priznanje profesorja Franceta Hribarja za pomemben prispevek k razvoju in ugledu patologije z vrhunskimi dosežki v stroki in znanosti prejme prof. dr. *Mario Poljak*, dr. med.

Po koncertu dekan Medicinske fakultete v Ljubljani prof. dr. *Dušan Šuput*, dr. med. prisrčno vabi na družabno srečanje v prostorih Slovenske filharmonije.

Concert of Medical Doctors

On Friday, December 2, 2011, at 19.00 in Slovenska filharmonija.

Award of Professor Janez Plečnik for the best grades in anatomy, histology and embryology, and pathology will be awarded to the students *Tomaž Cankar, Luka Čavka, Monika Češnjevar, Maruša Črnič, Luka Jeraj, Janja Jerina, Mark Kačar, Ožbej Kunšič, Nejc Planinc, Zala Skomina, Martina Šebök and Tanja Varl.*

The Professor Franc Hribar Award for significant contribution to the development and prestige of pathology through top professional and scientific achievements will be awarded to Prof. *Mario Poljak*, MD, PhD.

The Concert will be followed by a reception under the patronage of Prof. *Dušan Šuput*, MD, PhD, the Dean of the Faculty of Medicine University of Ljubljana.

SPONZORJI / SPONSORS

Generalni sponzor / General Sponsor

ROCHE farmacevtska družba, d.o.o.

Glavni sponzor / Main sponsor

MERCK SHARP & DOHME, inovativna zdravila, d.o.o.

Ostali sponzorji / Other sponsors

MEDILINE d.o.o.

Labormed d.o.o.

MAJBERT d.o.o.

MERCK Proizvodnja in prodaja kemijskih in farmacevtskih proizvodov, d.o.o.

MIKRO+POLO d.o.o.

TEHNOOPTIKA SMOLNIKAR d.o.o.

Astec d.o.o.

KOTAR d.o.o.

Premisa d.o.o.

Sanolabor, d.d.

DONATOR / DONATOR

Fundacija doc. dr. Josip Cholewa

SESTANEK SOFINANCIRA MEETING FINANCIALLY SUPPORTED BY

Medicinska fakulteta Univerze v Ljubljani



